



Briuselis, 2019 m. kovo 14 d.
(OR. en)

7180/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0040(COD)

TRANS 170
CODEC 621
PREP-BXT 102

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Nuolatinųjų atstovų komitetui

Ankstesnio
dokumento Nr.: ST 6915/19
Komisijos dok. Nr.: ST 6340/19

Dalykas: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl tam tikrų geležinkelių saugos ir susisiekimo aspektų, susijusių su Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimu iš Sąjungos **(pirmasis svarstymas) (teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas)**

- Pasirengimas priimti teisėkūros procedūra priimamą aktą
- Sprendimas priimant taikyti rašytinę procedūrą

1. Komisija pirmiau nurodytą pasiūlymą Tarybai pateikė 2019 m. vasario 12 d. Jis priskiriamas nenumatytiems atvejams skirtoms priemonėms, kuriomis siekiama pereinamuoju laikotarpiu sušvelninti Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos be susitarimo dėl išstojimo padarinius.
2. Pasiūlymu numatoma pratęsti tam tikrų rūšių geležinkelių infrastruktūrai taikomų įgaliojimų saugos srityje galiojimą siekiant užtikrinti netrikdomą tarpvalstybinių geležinkelio paslaugų teikimo į JK ir iš jos tęstinumą. Konkretus poreikis atsiranda dėl to, kad prie naujos padėties reikės pritaikyti FR ir JK dvišalį susitarimą, kad juo būtų toliau užtikrinama tinkama šių paslaugų saugos valdymo sistema.

3. Pasiūlymu papildoma Direktyva 2004/49/EB¹. Tam tikroms geležinkelių infrastruktūros dalims taikomų įgaliojimų galiojimas pagal atitinkamus ES teisės aktus turėtų būti pratęstas tokiam laikotarpiui, kurio griežtai reikia prisitaikymui prie naujos padėties. Nenumatytiems atvejams skirta priemonė bus taikoma su sąlyga, kad JK teritorijoje esančiai infrastruktūrai, kuri naudojama tarpvalstybiniam geležinkelių susisiekimui, bus taikomi ES reikalavimus visiškai atitinkantys saugos standartai.
4. ES sutarties 50 straipsnio ad hoc darbo grupė svarstė pasiūlymą 2019 m. vasario 14 d. ir 26 d. ir pateikė rekomendacijų Sausumos transporto darbo grupei. Sausumos transporto darbo grupė svarstė pasiūlymą 2019 m. vasario 25 d. ir kovo 4 d. FR, PL ir JK delegacijos pareiškė parlamentinio tikrinimo išlygas. Delegacijos pritarė pasiūlymui ir susitarė išplėsti jo taikymo sritį, kad jis apimtų kitas konkrečias licencijas ir įgaliojimus, kuriems, panašu, taip pat turi būti taikoma nenumatytiems atvejams skirta priemonė. Ši grupė taip pat pasiūlė pratęsti atitinkamą galiojimo laikotarpį iki 9 mėnesių. Komisijos atstovas kol kas nepareiškė Komisijos pozicijos dėl laikotarpio pratęsimo ir dėl traukinių mašinistų pažymėjimų įtraukimo į pasiūlymo taikymo sritį.
5. 2019 m. kovo 6 d. Nuolatinis atstovų komitetas patvirtino derybų įgaliojimus², kuriais pirmininkaujančiai valstybei narei sudarytos sąlygos tęsti tiriamąsias derybas prieš Europos Parlamentui balsuojant dėl pirmuoju svarstymu priimamos pozicijos.
6. 2019 m. vasario 27 d. Europos Parlamentas pranešėju paskyrė Ismail Ertug (S&D, DE). Prieš paskiriant šį pranešėją, Transporto ir turizmo komiteto koordinatoriai susitarė pagal skubos procedūrą siekti sprendimo plenariniame posėdyje be komiteto pranešimo.
7. 2019 m. kovo 11 d. įvykusiose tiriamosiose derybose paaiškėjo, kad Parlamento ir Tarybos preliminarios pozicijos yra panašios. Šių derybų metu teisininkai lingvistai skubos tvarka vykdė rengiamų tekstų peržiūrą.
8. Europos Parlamentas dėl per pirmąjį svarstymą priimamos pozicijos balsavo 2019 m. kovo 13 d.; ji išdėstyta šio pranešimo papildyme.

¹ Direktyva 2004/49/EB dėl saugos Bendrijos geležinkeliuose (OL L 164, 2004 4 30, p. 44).

² Dok. 6915/19.

9. Balsavimo Europos Parlamente rezultatai iš esmės atspindi Nuolatinių atstovų komitete 2019 m. kovo 6 d. sutartus įgaliojimus. Vis dėlto Europos Parlamentas pakeitė Komisijos pradinio pasiūlymo 3 konstatuojamąją dalį (galutinio teksto 4 konstatuojamoji dalis). Ši konstatuojamoji dalis atspindi už saugos valdymą Lamanšo sąsiauryje bendrai atsakingų institucijų dedamas pastangas parengti būsimą valdymo sistemą. Apibendrinant, Europos Parlamento pirmuoju svarstymu priimta pozicija ir Nuolatinių atstovų komiteto įgaliojimuose išdėstyta preliminarinė pozicija iš esmės³ skiriasi tik šia 4 konstatuojamosios dalies dalimi.
10. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma:
- pritarti Europos Parlamento pozicijai, išdėstyta šio pranešimo papildyme,
 - paprašyti Tarybos patvirtinti Europos Parlamento poziciją ir
 - vieningai nuspręsti patvirtinimui Taryboje taikyti rašytinę procedūrą (Darbo tvarkos taisyklių 12 straipsnio 1 dalis), kuri turėtų būti taikoma, jei prireiktų užtikrinti, kad reglamentas būtų priimtas anksčiau nei išstojimo dieną. Jei išstojimo diena būtų nukelta ir Tarybos posėdis įvyktų iki jos, Tarybos turėtų būti paprašyta patvirtinti poziciją darbotvarkės A punktu.

Tarybai patvirtinus Europos Parlamento poziciją, teisėkūros procedūra priimamas aktas bus priimtas.

Ši teisėkūros procedūra priimamą aktą pasirašius Europos Parlamento pirmininkui ir Tarybos pirmininkui, jis bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

³ Be to, įtraukta 11 konstatuojamoji dalis, kurioje nurodomas subsidiarumo principas ir kuri buvo parengta tokiu pačiu būdu kaip Reglamento dėl bendrų taisyklių, kuriomis užtikrinamas bazinis oro susisiektis Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei išstojus iš Sąjungos (2018/0433(COD)), 12 konstatuojamoji dalis.